

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不就因本公告全部或任何部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



山東墨龍石油機械股份有限公司

Shandong Molong Petroleum Machinery Company Limited*

(於中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

(股份代號：568)

截至二零一一年六月三十日止 之中期業績公告

摘要

- 回顧期內，本集團的收入達人民幣1,519,497,001.07元，較去年同期上升約13.94%。
- 本公司權益所有者應佔純利為人民幣75,447,529.37元，較去年同期下降約37.59%。
- 本集團每股盈利約為人民幣0.19元，較去年同期下降約48.65%。
- 董事會建議不派發截至二零一一年六月三十日止六個月之中期股息。

山東墨龍石油機械股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一一年六月三十日止六個月(「回顧期」)之未經審核合併業績。

本公告下文所載的資料並不構成本集團回顧期內的法定財務報表，但該等財務資料乃摘錄自該財務報表。截至二零一一年六月三十日止之中期業績乃按照中國財政部頒佈的《企業會計準則》及相關規定編製而成，未經任何會計師事務所審計但已由本公司審核委員會(「審核委員會」)審閱。

除特別注明外，本公司的財務資料均以人民幣元列示。

* 僅供識別

未經審核合併利潤表

截至二零一一年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
營業總收入		1,519,497,001.07	1,333,650,232.66
營業總成本		1,374,991,038.66	1,216,467,875.74
營業成本		1,348,350,233.50	1,134,117,980.13
營業税金及附加		836,125.57	3,071,945.37
銷售費用		24,256,985.24	23,103,110.24
管理費用		36,543,704.28	37,129,249.26
財務費用		9,223,272.07	21,217,533.49
資產減值損失		(77,040.00)	(2,171,942.75)
公允價值變動收益		—	—
投資收益		—	—
其中：對聯營企業和合營企業的投資收益		—	—
營業利潤		73,722,915.25	117,182,356.92
加：營業外收入		15,023,324.12	29,917,523.90
減：營業外支出		161,196.25	478,290.27
利潤總額		88,585,043.12	146,621,590.55
減：所得稅費用		12,933,597.09	24,671,971.72
淨利潤		75,651,446.03	121,949,618.83
其他綜合收益		—	36,891.14
綜合收益總額		75,651,446.03	121,986,509.97
淨利潤歸屬於			
本公司股東		75,447,529.37	120,899,320.10
少數股東		203,916.66	1,050,298.73
綜合收益總額歸屬於			
本公司股東		75,447,529.37	120,912,456.58
少數股東		203,916.66	1,074,053.39
每股收益			
(一) 基本每股收益		0.19	0.37
(二) 稀釋每股收益		不適用	不適用
股息		—	—

未經審核合併資產負債表
於二零一一年六月三十日

	附註	於 二零一一年 六月三十日 (未經審核)	於 二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
流動資產			
貨幣資金		527,943,267.57	892,286,589.93
應收票據		40,603,453.31	19,120,729.91
應收賬款	12	590,489,202.89	500,867,640.05
預付款項		54,868,697.60	158,601,512.56
應收股利		—	150,000.00
其他應收款		62,821,104.65	30,281,650.63
存貨		915,128,173.46	743,553,547.47
其他流動資產		59,995,772.93	41,054,637.00
流動資產合計		2,251,849,672.41	2,385,916,307.55
非流動資產			
長期股權投資		12,477,279.82	12,477,279.82
固定資產		1,595,015,852.36	1,648,583,610.99
在建工程		221,580,940.52	131,446,242.52
工程物資		—	—
無形資產		240,160,492.20	249,918,129.97
商譽		142,973,383.21	142,973,383.21
遞延所得稅資產		14,659,506.83	15,095,861.12
研發支出		35,110,213.62	—
其他非流動資產		—	—
非流動資產合計		2,261,977,668.56	2,200,494,507.63
資產總計		4,513,827,340.97	4,586,410,815.18

	附註	於 二零一一年 六月三十日 (未經審核)	於 二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
流動負債			
短期借款		508,483,518.10	712,866,417.20
應付票據		501,529,120.12	482,816,088.17
應付賬款		574,578,123.67	501,771,570.34
預收款項		50,169,201.82	34,721,719.22
應付職工薪酬		11,533,474.91	17,839,689.76
應交稅費		19,623,901.01	29,428,377.89
應付利息		2,468,651.78	955,547.63
應付股利		44,967,509.98	23,788,680.00
其他應付款		21,322,577.26	25,991,912.66
一年內到期的非流動負債		—	—
流動負債合計		<u>1,734,676,078.65</u>	<u>1,830,180,002.87</u>
流動資產淨值		<u>517,173,593.76</u>	<u>555,736,304.68</u>
總資產減流動負債		<u>2,779,151,262.32</u>	<u>2,756,230,812.31</u>
非流動負債			
長期借款		—	—
遞延所得稅負債		18,810,230.12	13,027,452.38
非流動負債合計		<u>18,810,230.12</u>	<u>13,027,452.38</u>
負債合計		<u>1,753,486,308.77</u>	<u>1,843,207,455.25</u>
股東權益			
股本		398,924,200.00	398,924,200.00
資本公積		1,248,406,190.92	1,248,406,190.92
盈餘公積		140,393,447.06	140,393,447.06
未分配利潤		913,837,709.28	898,749,873.79
外幣報表折算差額		(1,119,785.05)	(483,325.64)
歸屬於母公司股東權益合計		<u>2,700,441,762.21</u>	<u>2,685,990,386.13</u>
少數股東權益		<u>59,899,269.99</u>	<u>57,212,973.80</u>
股東權益合計		<u>2,760,341,032.20</u>	<u>2,743,203,359.93</u>

未經審核合併股東權益變動表
截至二零一一年六月三十日止六個月

	二零一一年						
	歸屬於母公司股東權益					少數 股東權益	股東 權益合計
	股本	資本 公積	盈餘 公積	未分配 利潤	其他		
於二零一一年一月一日 (經審核)	398,924,200.00	1,248,406,190.92	140,393,447.06	898,749,873.79	(483,325.64)	57,212,973.80	2,743,203,359.93
淨利潤	—	—	—	75,447,529.37	(636,459.41)	2,686,296.19	77,497,366.15
其他綜合收益	—	—	—	—	—	—	—
綜合收益總額	—	—	—	—	—	—	—
股東投入資本	—	—	—	—	—	—	—
股份支付計入股東權益 的金額	—	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—	—
利潤分配	—	—	—	(59,838,630.00)	—	—	(59,838,630.00)
提取盈餘公積	—	—	—	—	—	—	—
對股東的分配	—	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—	—
股東權益內部結轉	—	—	—	—	—	—	—
資本公積轉增股本	—	—	—	—	—	—	—
盈餘公積轉增股本	—	—	—	—	—	—	—
盈餘公積彌補虧損	—	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	(521,063.88)	—	—	(521,063.88)
於二零一一年 六月三十日 (未經審核)	<u>398,924,200.00</u>	<u>1,248,406,190.92</u>	<u>140,393,447.06</u>	<u>913,837,709.28</u>	<u>(1,119,785.05)</u>	<u>59,899,269.99</u>	<u>2,760,341,032.20</u>

	二零一零年						
	歸屬於母公司股東權益					少數 股東權益	股東 權益合計
	股本	資本 公積	盈餘 公積	未分配 利潤	其他		
於二零一零年一月一日(經審核)	328,924,200.00	121,667,859.42	108,376,005.02	694,089,054.29	(736,933.63)	61,315,025.59	1,313,635,210.69
淨利潤	—	—	—	276,149,165.54	—	831,143.10	276,980,308.64
其他綜合收益	—	—	—	—	253,607.99	16,267.83	269,875.82
綜合收益總額	—	—	—	—	—	—	277,250,184.46
股東投入資本	70,000,000.00	1,126,738,331.50	—	—	—	—	1,196,738,331.50
股份支付計入股東權益的金額	—	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—	—
利潤分配	—	—	—	—	—	—	—
提取盈餘公積	—	—	32,017,442.04	(32,017,442.04)	—	—	—
對股東的分配	—	—	—	(39,470,904.00)	—	(4,949,462.72)	(44,420,366.72)
其他	—	—	—	—	—	—	—
股東權益內部結轉	—	—	—	—	—	—	—
資本公積轉增股本	—	—	—	—	—	—	—
盈餘公積轉增股本	—	—	—	—	—	—	—
盈餘公積彌補虧損	—	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—	—
於二零一零年十二月三十一日(經審核)	<u>398,924,200.00</u>	<u>1,248,406,190.92</u>	<u>140,393,447.06</u>	<u>898,749,873.79</u>	<u>(483,325.64)</u>	<u>57,212,973.80</u>	<u>2,743,203,359.93</u>

未經審核合併財務報表附註：

1. 一般資料

本公司為於中華人民共和國（「中國」）成立的有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）主板和中國深圳證券交易所（「深交所」）中小企業板上市。本公司註冊辦公室之地址為中國山東省壽光市北環路99號，香港主要營業地點為香港中環德己立街38-44號好利商業大廈11樓A室。

未經審核合併財務報表以人民幣（「人民幣」）呈列，而人民幣亦為本公司的功能貨幣。

回顧期內，本集團主要從事石油鑽採機械及相關產品的設計、生產及銷售，包括油管、抽油杆、抽油泵、套管及抽油機等。

2. 財務報表的編製基礎

本公司的財務報表以往一直採用香港普遍採納的會計原則來編製以作披露的用途。根據香港聯交所於2010年12月刊發的《有關接受在香港上市的內地註冊成立公司採用內地的會計及審計準則以及聘用內地會計師事務所的諮詢總結》，由2010年財政年度開始，本公司決定按照中國財政部頒佈的《企業會計準則》及相關規定（「中國會計準則」）編製財務報表，採納中國會計準則作追溯性應用，將截至2010年6月30日六個月止用作比較之財務資料轉換為中國會計準則。

本集團財務報表以持續經營為基礎，根據實際發生的交易和事項，按照中國會計準則、中國證券監督管理委員會（「中國證監會」）《公開發行證券的公司資訊披露編報規則第15號 — 財務報告的一般規定》（2010年修訂）、香港聯交所《證券上市規則》以及《公司條例》（香港法例第32章）（「香港公司條例」）適用的披露條例並基於本集團的會計政策和估計編製。

3. 營業總收入

營業總收入包括營業收入及其他業務收入，營業收入僅指回顧期內本集團向外界銷售產品及提供服務扣除商業折扣已收和應收的淨值。

回顧期內本集團的營業收入分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
油套管	1,286,565,567.97	996,327,363.07
三抽設備	45,435,776.97	46,663,268.04
石油機械部件	96,514,232.03	57,322,154.78
其他	54,262,988.99	218,532,208.13
合計	<u>1,482,778,565.96</u>	<u>1,318,844,994.02</u>

4. 分部資料

根據《企業會計準則第35號—分部報告》的披露標準，以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部。經營分部，是指集團內同時滿足下列條件的組成部分：該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；公司管理層能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績及公司能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計資料。

(1) 分部報告

根據本集團的內部組織結構、管理要求及內部報告制度，本集團的經營業務劃分為4個報告分部。本集團的管理層定期評價這些報告分部的經營成果，以決定向其分配資源及評價其業績。本集團各個報告分部提供的主要產品包括油套管、三抽設備、石油機械部件及其他。

分部報告資訊根據各分部向管理層報告時採用的會計政策及計量標準披露，這些計量基礎與編製財務報表時的會計政策與計量基礎保持一致。

分部間轉移交易以實際交易價格為基礎計量。分部收入和分部費用按各分部的實際收入和費用確定。分部資產或負債按經營分部日常活動中使用的可歸屬於該經營分部的資產或產生的可歸屬於該經營分部的負債分配。

分部報告信息 — 截至2011年6月30日止六個月(未經審核)

	油套管	三抽設備	石油 機械部件	其他	未分配 項目	分部間 相互抵減	合計
營業收入：							
對外交易收入	1,286,565,567.97	45,435,776.97	96,514,232.03	54,262,988.99	36,718,435.11	—	1,519,497,001.07
營業收入合計	1,286,565,567.97	45,435,776.97	96,514,232.03	54,262,988.99	36,718,435.11	—	1,519,497,001.07
營業成本	1,181,450,731.49	36,454,582.16	75,073,296.99	55,371,622.86	26,640,805.16	—	1,374,991,038.66
調節項目：							
營業稅金及附加	252,364.62	—	—	583,760.95	—	—	836,125.57
銷售費用	—	—	—	—	24,256,985.24	—	24,256,985.24
管理費用	—	—	—	—	36,543,704.28	—	36,543,704.28
財務費用	—	—	—	—	9,223,272.07	—	9,223,272.07
資產減值損失	—	—	—	—	(77,040.00)	—	(77,040.00)
營業利潤	104,862,471.86	8,981,194.81	21,440,935.04	(1,692,394.82)	(59,869,291.64)	—	73,722,915.25
營業外收入	—	—	—	—	15,023,324.12	—	15,023,324.12
營業外支出	—	—	—	—	161,196.25	—	161,196.25
利潤總額	104,862,471.86	8,981,194.81	21,440,935.04	(1,692,394.82)	(45,007,163.77)	—	88,585,043.12
所得稅	—	—	—	—	12,933,597.09	—	12,933,597.09
淨利潤	104,862,471.86	8,981,194.81	21,440,935.04	(1,692,394.82)	(57,940,760.86)	—	75,651,446.03
分部資產總額	2,533,817,324.44	77,082,794.00	115,376,528.68	362,290,244.06	1,425,260,449.80	—	4,513,827,340.97
分部負債總額	875,879,142.87	21,875,479.24	46,467,678.57	0.00	790,453,777.97	—	1,734,676,078.65
補充信息：							
折舊和攤銷費用	—	—	—	—	—	—	—
當期確認的減值損失	—	—	—	—	—	—	—
資本性支出	52,876,854.76	24,607,555.02	491,127.97	13,155,891.47	—	—	91,131,429.22
其中：在建工程支出	47,401,099.87	11,221,604.12	—	—	—	—	58,622,703.99
購置固定資產支出	5,475,754.89	13,385,950.90	491,127.97	12,539,110.35	—	—	31,891,944.11
購置無形資產支出	—	—	—	616,781.12	—	—	616,781.12
折舊和攤銷以外的 非現金費用	—	—	—	—	—	—	—

分部報告信息 — 截至2010年6月30日止六個月(未經審核)

	油套管	三抽設備	石油 機械部件	其他	未分配 項目	分部間 相互抵減	合計
營業收入：							
對外交易收入	996,327,363.07	46,663,268.04	57,322,154.78	233,337,446.77	—	—	1,333,650,232.66
營業收入合計	996,327,363.07	46,663,268.04	57,322,154.78	233,337,446.77	—	—	1,333,650,232.66
營業成本	825,938,649.37	35,972,195.19	41,671,988.99	230,535,146.58	—	—	1,134,117,980.13
調節項目：							
營業稅金及附加	2,294,951.97	107,484.71	132,036.51	537,472.17	—	—	3,071,945.36
銷售費用	20,429,295.49	929,386.07	1,257,263.28	487,165.40	—	—	23,103,110.24
管理費用	—	—	—	—	37,129,249.26	—	37,129,249.26
財務費用	—	—	—	—	21,217,533.49	—	21,217,533.49
資產減值損失	—	—	—	—	(2,171,942.75)	—	(2,171,942.75)
營業利潤	147,664,466.24	9,654,202.07	14,260,866.00	1,777,662.62	(56,174,840.00)	—	117,182,356.93
營業外收入	—	—	—	—	29,917,523.90	—	29,917,523.90
營業外支出	—	—	—	—	478,290.27	—	478,290.27
利潤總額	147,664,466.24	9,654,202.07	14,260,866.00	1,777,662.62	(26,735,606.37)	—	146,621,590.55
所得稅	—	—	—	—	24,671,971.72	—	24,671,971.72
淨利潤	147,664,466.24	9,654,202.07	14,260,866.00	1,777,662.62	(51,407,578.09)	—	121,949,618.83
分部資產總額	1,724,410,423.07	70,744,174.92	87,899,603.88	256,851,352.87	1,685,522,550.03	—	3,825,428,104.76
分部負債總額	556,694,258.87	4,118,727.05	54,071,616.38	37,575,191.04	1,781,798,228.36	—	2,434,258,021.70
補充信息：							
折舊和攤銷費用	42,576,289.45	1,380,840.64	2,012,277.34	—	7,511,448.46	—	53,480,855.89
當期確認的減值損失	—	—	—	—	(2,171,942.75)	—	(2,171,942.75)
資本性支出	13,328,945.94	7,698.87	240,385.25	—	296,386,165.96	—	309,963,196.02
其中：在建工程支出	—	—	—	—	248,060,118.31	—	248,060,118.31
購置固定資產支出	5,577,580.13	7,698.87	240,385.25	—	2,194,380.64	—	8,020,044.89
購置無形資產支出	—	—	—	—	46,967,058.43	—	54,718,424.24
折舊和攤銷以外的 非現金費用	—	—	—	—	—	—	—

(2) 收入來源地劃分的對外交易收入和資產所在地劃分的非流動資產

本集團全部對外交易收入分別來源於中國和境外，惟全部資產均位於中國，故對收入來源地劃分的對外交易收入披露如下：

截至六月三十日止六個月

	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
來源於本國的對外交易收入	954,317,920.03	919,415,461.65
來源於其他國家的對外交易收入	<u>528,460,645.93</u>	<u>399,429,532.37</u>
合計	<u><u>1,482,778,565.96</u></u>	<u><u>1,318,844,944.02</u></u>

5. 財務費用

截至六月三十日止六個月

	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
利息支出	12,505,675.49	33,857,642.91
減：已資本化的利息費用	—	14,306,440.80
減：利息收入	6,115,544.60	2,070,713.29
匯兌差額	208,917.72	1,960,257.76
其他	<u>2,624,223.46</u>	<u>1,776,786.91</u>
合計	<u><u>9,223,272.07</u></u>	<u><u>21,217,533.49</u></u>

6. 資產減值損失

截至六月三十日止六個月

	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
壞賬損失	(77,040.00)	(430,586.15)
其中：應收賬款	(77,040.00)	(430,586.15)
其他應收款	—	—
存貨跌價損失	—	(1,741,356.60)
其中：原材料	—	(1,638,898.30)
委託加工物資	—	193,114.35
產成品	—	131,300.80
在產品	—	(426,873.45)
合計	<u><u>(77,040.00)</u></u>	<u><u>(2,171,942.75)</u></u>

7. 營業外收入

截至六月三十日止六個月

	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
非流動資產處置利得合計	29,192.05	409,169.84
其中：固定資產處置利得	29,192.05	409,169.84
政府補助	14,508,408.84	29,234,495.12
處罰收入	262,905.23	98,126.20
其他	222,818.00	175,732.74
合計	<u>15,023,324.12</u>	<u>29,917,523.90</u>

8. 利潤總額

截至六月三十日止六個月

	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
利潤總額已扣除／(計入)下列項目		
員工成本(包括董事薪酬)	24,534,101.24	24,593,354.29
無形資產攤銷	10,005,665.50	982,200.26
核數師酬金(計入管理費用)	—	—
確認為費用的存貨成本	1,348,350,233.50	1,134,117,980.13
固定資產折舊	26,821,200.33	20,061,479.60
研究及開發成本(計入管理費用)	8,371,543.32	10,518,190.76
固定資產處置損失(利得)	87,842.95	254,521.31

9. 所得稅費用

截至六月三十日止六個月

	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
當期所得稅費用		
— 中國	12,622,191.95	18,211,227.95
遞延所得稅費用	311,405.14	6,460,743.77
合計	<u>12,933,597.09</u>	<u>24,671,971.72</u>

本公司被列為高新技術企業，按中國所得稅稅率15% (2010年：15%) 繳納中國企業所得稅。

在香港成立的附屬公司按香港利得稅稅率16.5%計繳(2010年：16.5%)。

10. 每股收益

截至六月三十日止六個月

	二零一一年 (未經審核)	二零一零年 (未經審核)
按歸屬於母公司股東的淨利潤計算：		
基本每股收益	0.19	0.37
稀釋每股收益	不適用	不適用
按歸屬於母公司股東的持續經營淨利潤計算：		
基本每股收益	0.19	0.37
稀釋每股收益	不適用	不適用

11. 股息

董事會建議不派發截至二零一一年六月三十日止六個月之中期股息。

12. 應收賬款

	於二零一一年 六月三十日 (未經審核)	於二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
應收賬款	597,201,475.57	507,656,952.73
減：應收賬款呆壞賬準備	6,712,272.68	6,789,312.68
合計	<u>590,489,202.89</u>	<u>500,867,640.05</u>

在接納新客戶之前，本集團應用內部信貸評估政策來評估潛在客戶的信用質量並制定信用額度。除新客戶通常需預先付款外，本集團區別客戶制定不同的信用政策。信用期一般為三個月，而主要客戶可延長至六個月。

應收賬款(扣除壞賬準備)的賬齡分析如下：

	於二零一一年 六月三十日 (未經審核)	於二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
90天以內	443,664,040.74	318,161,277.33
91至180天	63,589,626.22	91,426,774.09
181至365天	49,836,326.64	59,912,276.89
1-2年	11,083,939.65	16,100,799.42
2-3年	14,312,634.63	14,132,192.03
3年以上	1,290,362.33	1,134,319.39
合計	<u>590,489,202.89</u>	<u>500,867,640.05</u>

13. 應付賬款

應付賬款的賬齡分析如下：

	於二零一一年 六月三十日 (未經審核)	於二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
90天以內	308,648,842.74	366,639,331.36
91至180天	118,988,989.40	61,406,899.83
181至365天	109,483,071.54	36,551,945.99
1-2年	17,017,169.92	16,068,602.25
2-3年	8,122,658.22	10,926,875.98
3年以上	12,317,391.85	10,177,914.93
合計	<u>574,578,123.67</u>	<u>501,771,570.34</u>

14. 資本承諾

於2011年6月30日，本集團有以下資本支出承諾：

	於二零一一年 六月三十日 (未經審核)	於二零一零年 十二月三十一日 (經審核)
已簽約但尚未於財務報表中確認的 — 購建長期資產承諾	<u>63,722,396.92</u>	<u>170,644,430.84</u>

15. 或然負債

截至二零一一年六月三十日止六個月，本公司無任何重大或然負債。

管理層討論與分析

中期業績

回顧期內，本集團實現未經審核之營業收入為人民幣151,950萬元，較去年同期上升約13.94%；未經審核之利潤總額為人民幣8,859萬元，較去年同期下降約39.58%；未經審核之歸屬於上市公司股東的淨利潤為人民幣7,545萬元，較去年同期下降約37.59%；扣除非經營性損益後的未經審核之淨利潤6,333萬元，較去年同期下降約40.59%。

業務回顧

在產能提升方面，180 mm石油專用管改造工程項目（「180 mm項目」）已經投產，上半年產量為10.14萬噸，無論產品質量還是產量，都達到了預定目標。180 mm項目的成功運行，不僅可以提升本公司油套管的產能，而且對於新產品的研發和高等級產品的產能提升都有很大幫助，有利於本集團盈利能力及市場競爭力的提升。

在國內市場方面，本集團的主要客戶為國內主要油田，其中中國石油天然氣集團有限公司及附屬公司（統稱「中國石油集團」）旗下油田包括大慶油田、長慶油田、新疆油田、遼河油田、青海油田、塔里木油田、華北油田、冀東油田及吉林油田等，中國石油化工集團有限公司及附屬公司（統稱「中國石化集團」）旗下油田包括勝利油田、中原油田、江蘇油田及江漢油田等。回顧期內，本集團加大與既有油田客戶的合作力度，獲得客戶的高度評價，以中國石油集團及中國石化集團下屬油田為主的客戶所帶來的收入，合共佔本集團產品收入的25.32%。

回顧期內，公司按照中標合同，開始了向中國海洋石油總公司（「中海油集團」）的批量供貨。公司通過優良的產品質量和社會信譽，在海洋石油領域的發展得到實質性突破。

回顧期內，本集團與國內四大石油集團的業務合作均獲得較大增長，進一步落實了與國內四大石油集團全面合作的既定戰略。

回顧期內，本集團成為中國石油集團流體無縫管的十四家合資格供應商之一，產品已經供往大慶油田，長慶油田，遼河油田。公司油管也成功進入吐哈油田。另外，公司新開發中礦機械製造有限公司等多家客戶，非油井管市場份額得到進一步提升。

在海外市場方面，回顧期內本集團在鞏固東南亞、中東、南美等既有市場的同時，繼續加大對南美、北非、澳洲等地區的拓展力度，並新開發了墨西哥市場和中東OEML、中東PGP能源、瑞策，印尼GP能源、墨西哥GV等新客戶，進一步拓展了海外市場的範圍和市場佔有率。目前，本集團與多家國外庫存商及油田服務公司建立了長期及良好的合作關係，有利於本集團的產品在海外市場的銷售。截至2011年6月30日，本集團出口業務約佔主營業務收入的比例約35.35%，為本集團日後進一步開拓海外市場奠定了堅實基礎。

在新產品開發方面，本集團持續加大高端產品開發力度，繼續加強與中國石油大學、中石油西安管材研究所等科研單位的技術合作，加上省級技術中心和博士後科研工作站的設立，使公司的研發實力更上一個新台階。借助有利條件，加大新產品開發投入力度，積極拓展產品結構，豐富產品種類，陸續投入開發了石油裂化管、懸浮式單體支柱管、薄壁高壓鍋爐管、汽車半軸套管用無縫鋼管等，順利完成試產並銷售到國內外市場；其中汽車半軸套管用無縫鋼管已經開始供應長春一汽集團。公司ML110SS抗H₂S腐蝕油套管的研究與開發和高耐磨抗腐蝕鑄鐵缸套的研究與開發被列入山東省省級技術創新項目。另外，公司新品研發成果及專利申報實現了突破：「鋼管通徑棒自動舉升裝置」、「用於內襯高分子材料襯管的非標準油管」、「無縫鋼管軋機後導向裝置」、「用於三通閥體加工的可調式夾具」、「減速器輸入軸軸承潤滑裝置」等五項實用新型專利申請已獲受理。

未來展望

受益於經濟增長對能源的依賴，石油機械製造及服務行業將保持穩定增長的態勢。

A股募集資金投資項目 — 180 mm項目順利投產，並達到了設計的產量和質量指標，確保了公司有能力和銷售的增長。

非油井管產品市場的開發拓寬了本集團產品的應用領域，在管線管、煤層氣用管、高壓鍋爐管、液壓支柱管及汽車用管等市場將會有快速的發展。

重大投資

回顧期內，公司高端石油裝備專案累計投資9,283.59萬元，該專案計劃總投資17,997萬元，該專案是根據當地政府退城進園政策，而在原有油管加工、抽油杆、抽油機等生產線的基礎上進行異地搬遷、更新部分先進設備而進行技術改造。

回顧期內重大收購、出售及未來投資計劃

回顧期內，本集團概無有關收購、出售，重大投資計劃。

企業管治

本公司致力達到較高的企業管治水平，所採納的企業管治原則著重一個高質素的董事會、健全的內部監控，以及對業務相關人士的透明度和問責性。於回顧期內，本公司一直遵守香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載之「企業管治常規守則」的所有守規條文及大部分最佳建議常規。

審核委員會

審核委員會（其成員包括三名本公司獨立非執行董事）於回顧期內召開一次會議，對本集團採納的會計準則和慣例，內部監控和財務申報等事宜進行商討，並已審閱截至二零一一年六月三十日止未經審核中期業績報告。

董事證券交易

本公司已採納上市規則附錄十所載「上市公司董事進行證券交易的標準守則」（「標準守則」），要求本公司董事的證券交易依照標準守則進行，該標準也適用於本公司的高級管理人員。經過本公司做出特別查詢後，全體董事已確認他們在回顧期內一直完全遵守標準守則。

購回、出售或贖回證券

回顧期內，本公司或其任何附屬公司概無購回、出售或贖回本集團任何上市證券。

登載業績公佈及中報

本公佈已於香港聯交所之網頁登載。截至二零一一年六月三十日之中期業績報告將於適當時候寄送各股東及可於本公司之網址<http://www.molonggroup.com>及香港聯交所、深交所之網頁下載。

承董事會命
張恩榮
董事長

中國山東

二零一一年八月二十六日

於本公司公佈日期，董事會由執行董事張恩榮先生、張雲三先生、林福龍先生及謝新倉先生；非執行董事肖慶周先生及王平先生；以及獨立非執行董事約翰•保羅•卡梅倫先生、王春花女士及周承炎先生組成。